

О РАБОТАХ ПОСЛЕДНИХ ЛЕТ ПО БУРЯТСКОЙ ОНОМАСТИКЕ

В последние годы заметно оживление в такой области языкознания, как ономастика. Советская ономастика в сравнительно короткий срок смогла выйти в число ведущих в мировой ономастической науке. Ономастические исследования ведутся во всех советских республиках. Столь возросший за последние годы интерес к ономастике не оставил в стороне и лингвистов Бурятии.

Исследования, проводимые бурятоведрами, охватывают территорию Бурятской АССР, Иркутской и Читинской областей. 50 – 60-е годы отмечены выходом ряда статей, посвященных вопросам ономастики, преимущественно на материале топонимии.

Среди первых работ по топонимике значительное место принадлежит региональным исследованиям, которые сопровождаются более или менее обстоятельным историко-этимологическим анализом топонимов<sup>1</sup>. Авторы первых статей по бурятской топонимии обращают внимание на то, что в географических названиях нередко засвидетельствованы исторические события<sup>2</sup>, в том числе и древние миграции населения<sup>3</sup>. В топонимических словарях привлечены диалектные языковые данные, устанавливается этимология топонимов<sup>4</sup>.

Работы по антропонимике большей частью носят описательный характер. Мы наблюдаем отсутствие в них грамматического анализа, выявление географии основных антропонимических формантов. Тем не менее, в них уделяется внимание вопросам наречения<sup>5</sup>, функционирования<sup>6</sup>, социальной сущности личных имен<sup>7</sup>, установлены антропонимические модели<sup>8</sup>. Проблемы общетеоретического плана пока исследователями не затрагивались.

Свидетельством все расширяющегося интереса к массовому изучению системы собственных имен в Бурятии можно считать выход в

свет в 1976 году сборника "Ономастика Бурятии", изданного Институтом общественных наук Бурятского филиала СО АН СССР.

В отличие от предшествовавших работ, посвященных ономастическим проблемам, сборник представляет собой коллективный труд, объединивший исследования бурятских лингвистов в области ономастики.

Появление сборника - свидетельство уровня развития этой молодой отрасли науки в Бурятии. Вполне закономерно, что работа основана на опыте публикаций предыдущих лет. Однако, являясь продолжением уже начатых исследований, сборник характерен более широким кругом охваченных вопросов, более глубоким анализом материала, часть которого привлекается впервые.

Книга объединяет два направления ономастической работы - исследования, посвященные теоретическим вопросам ономастики, и вопросы изучения источников.

Материал сборника сгруппирован по разделам. Первый раздел посвящен общетеоретическим вопросам, последующие два - антропонимике и топонимике, в заключительном разделе дана библиография по бурятской ономастике.

Сборник открывается статьей Ц. Б. Цыдендамбаева "Изучение ономастики Бурятии и исторически связанных с ней регионов - одна из актуальных задач современного бурятоведения". В статье изложено состояние изучения ономастики Бурятии, названы имена исследователей, первыми в бурятоведении посвятивших свои работы вопросам ономастики. Особое внимание уделено монографии М. Н. Мельхеева "Топонимика Бурятии".

Основываясь на заключении проф. М. Н. Мельхеева о составе топонимии этнографической Бурятии и ссылаясь на дополнительные источники, Ц. Б. Цыдендамбаев дает несколько иную трактовку о дате заселения края. Наиболее древний пласт географических названий окрестностей Байкала, выявленный Ц. Б. Цыдендамбаевым, позволяет ему говорить "о контактировании протобурят не только с эвенками и тюрками, что не вызывает сомнения, но и с кетами, самодийцами и персами"<sup>9</sup>. При этом отмечено, что "языковая принадлежность наших наиболее древних топонимов, приписываемых на данном этапе названным здесь народностям, подлежит более обоснованному и уточненному анализу"<sup>10</sup>.

Относительно топонимов монголоязычного происхождения убедительно доказывается, что монголизированная передача на русский

язык многих топонимов Бурятии обусловлена члнчнчм в прошлом монгольсго пишьменного языка в качестве официальной литературного языка у бурят.

Архивные данные по антропонимии бурят, впервые привлеченные Ц. Б. Цыдендамбаевым для лингвистического рассмотрения, демонстрируют взаимозависимость ономастики и истории народа и зависимость лингвистических единиц от специфики социальных отношений. Данная статья, открывающая сборник, ценна и тем, что включает в себя постановку конкретных задач ономастических исследований: изучение истории развития и становление топонимической системы Бурятии, описание и определение специфики бурятской системы антропонимов.

Несколько иную трактовку существующих положений встречаем у М. Д. Симонова<sup>11</sup>, определившего типы и виды адаптации эвенкийских топонимов, охарактеризовавшего морфологическую структуру новейших топонимов (потомонимов) и давшего этимологию рассматриваемых топонимов.

Собственно синхронные проблемы антропонимики рассмотрены А. Г. Митрошкиной<sup>12</sup>, изложившей вопросы семантики и давшей описание морфологической структуры исконно бурятских личных имен. Заключение А. Г. Митрошкиной о том, что при конвергенции нарицательных имен в разряд собственных словообразовательные суффиксы, падежные и глагольные формы в системе личных имен выступают в новых функциях как морфемы, образующие антропонимы<sup>13</sup>, позволяет сделать вывод о том, что они представляют определенную систему в составе лексики языка, в которой действуют свои (специфические) законы.

Истории охранных имен бурят<sup>14</sup> установлению частотности наиболее типичных именных моделей<sup>15</sup>, правописанию антропонимов<sup>16</sup>, описанию антропонимических систем иных народов, населяющих территорию Бурятии<sup>17</sup>, посвящены другие статьи раздела "Антропонимика".

Топонимические исследования, представленные в сборнике, освещают вопросы ареальной топонимии в синхронном и диахроническом аспектах. По характеру объекта исследований статьи можно распределить на две группы. 1. Собирательные наименования изучаемых объектов. 2. Конкретные наименования объектов исследования. В этих работах охарактеризована морфологическая структура топонимов<sup>18</sup>, определены источники номинации и этимология

топонимов<sup>19</sup>, установлены основные лексические элементы, используемые в качестве топонимов<sup>20</sup>, показано, что может дать топонимия и для истории языка<sup>21</sup>. В них использован свежий материал, собранный в экспедициях, современные и исторические письменные источники, топонимия смежных территорий и других языков.

Таким образом, обзор статей сборника показывает, что исследования, включенные в сборник, являются продолжением уже начатых ономастических исследований, но продолжением расширенным и углубленным.

Сборник завершает указатель литературы по бурятской ономастике. Настоящее состояние ономастики, как вообще всякой науки, характеризуется обилием информации, поэтому полезность предлагаемой в сборнике библиографии не требует никаких доказательств. В библиографии выделены три раздела: антропонимика, топонимика и этнонимика. Правда, выделение такого раздела, как этнонимика, наряду с антропонимикой и топонимикой вызывает возражение, поскольку в ономастической литературе этнонимика относится к отрасли исторических наук, тесно связанной с ономастикой, но отличной от имен собственных в логико-понятийном и языковом планах<sup>22</sup>.

Библиография свидетельствует о степени изученности бурятской оноимии, история которой начинается с исследований по топонимике. Составленная библиография насчитывает 103 названия, большая половина которых — это работы топонимического характера. Благодаря данному указателю, мы можем определить степень интенсивности ономастических исследований в те или иные годы, получить некоторую информацию о содержании проведенных исследований, внести географические точки (в смысле территории), подвергнувшиеся наблюдению относительно отдельных наименований.

Вместе с тем, при составлении библиографии допущены некоторые неточности. Например, в разделе "Топонимика" встречаем: Митрошкина А. Г. Бурятские антропонимические модели. — В кн.: XI<sup>e</sup> congrès international des sciences onomastiques (Sofia, 28 juin - 4 juillet 1972). Resumés des communications. Sofia, 1972, p. 264, что, естественно, вызывает недоумение. В этом же разделе "Топонимика" находим: Бертагаев Т. А. Об этимологии слов "баргуджин", "баргут" и "тукум". — В кн.: Филология и история монгольских народов. Памяти Б. Я. Владимирцова. М., Изд-

во вост. лит., 1958, с. 173-174. На наш взгляд, эта работа должна была быть названа в разделе "Этнонимика".

Некоторые работы вообще не учтены. Например, в разделе "Топонимика" отсутствуют следующие публикации: Митрошкина А. Г. Термин Золотая Орда. - Тр. Иркутск. ун-та, 1968, т. 65, вып. 4, с. 25-32; Она же. Топоним Сибирь. - Там же, с. 12-24; Раднаев Э. Р. Инструкция по передаче на русский язык бурятских географических названий. - Всесоюз. конф. по топонимике. Л., 1965, с. 256-257; Он же. Инструкция по передаче на картах географических названий Бурятской АССР. М., 1965. 23 с.

Высказанные замечания не умаляют достоинств проделанной работы, столь полезной для специалистов не только языка, но и географии, истории, этнографии и культуры. Думается, что в будущем в подобном указателе мы найдем и другие разделы ономастики, что, естественно, зависит от предмета исследований ономастологов.

Выход в свет сборника "Ономастика Бурятии" вызвал активизацию научных поисков в области бурятской ономастики. Начат плановый и систематизированный сбор ономастического материала экспедициями, организуемыми отделом языкознания Института общественных наук БФ СО АН СССР, кафедрой русского языка и общего языкознания Иркутского государственного университета им. А. А. Жданова.

В 1979 году кафедрой русского языка и общего языкознания Иркутского государственного университета при содействии отдела языкознания Бурятского института общественных наук была организована конференция по ономастике с участием ученых Улан-Удэ, Читы и Иркутска. На филологических факультетах пединститутов гг. Читы и Улан-Удэ, Иркутского университета в настоящее время читаются спецкурсы по ономастике. В 1979 году защищена первая диссертация по бурятской ономастике (Н. Б. Алдарова - БТИ), появляется ряд статей по проблемам бурятской ономики в различных сборниках.

Выход в свет сборника "Ономастика Бурятии" оказал большую помощь и вузовским ономастическим кружкам (при Бурятском государственном педагогическом институте им. Д. Банзарова, Иркутском государственном университете им. А. А. Жданова) в овладении теорией и практикой ономастических исследований<sup>23</sup>.

Сборник нацеливает исследователей на решение новых задач, включающих в себя теоретические проблемы ономастики (методоло-

гия, терминология, структура науки, место ономастики в системе лингвистических наук, специфика онимов любого раздела ономастики в области словообразования, акцентуации, семантика собственного имени), комплексное изучение всех членов онимической системы, функционирующей в живой разговорной речи одного компактного ареала, выявление связей и соотношений между разделами ономастики. Необходимо составление ономастических словарей различных типов, а также фиксировать появление новых наименований и переименований географических объектов.

<sup>1</sup> См.: Балабанов В. Ф. Об изучении топонимики Забайкалья. - Проблемы краеведения, вып. I. Чита, 1966, с. 34-38; он же. Некоторые вопросы топонимики Забайкалья в XIII веке. - Забайкальский краевед. ежегодник. Чита, 1969, № 3, с. 109-119; Балдаев С. П. Некоторые вопросы топонимики Восточной Сибири. - Избранное. Улан-Удэ, 1961, с. 154-177 и др.

<sup>2</sup> См.: Буянтуев Б. Р. К вопросу о происхождении названия "Байкал". - Изв. АН СССР. Сер. геогр., 1951, № 5, с. 51-52; Турулев С. А. О древних и средних названиях Байкала. - Изв. СО АН СССР, 1974, № II. Сер. обществ. наук, вып. 3, с. 102-107; Куликов Б. С. и Балабанов В. Ф. О происхождении названий и времени основания городов и поселков Читинской области. - Забайкальский краевед. ежегодник. Чита, 1957, № I, с. 68-74.

<sup>3</sup> См.: Мартынов П. И. Эвенкийские названия в районе озера Байкал на географической карте. - Краевед. сб., вып. 5. Улан-Удэ, 1960, с. 167-170; Мельхеев М. Н. Историко-этнографическое значение топонимики Восточной Сибири. Владивосток, 1962.

<sup>4</sup> См.: Егоров В. Л. Русско-бурятский словарь географических терминов и названий с кратким толкованием. Верхнеудинск, 1934. 99 с.; Кузьмина Г. Г. Словарь географических терминов и других слов, встречающихся в бурятских географических названиях. М., 1969. 74 с.; Мельхеев М. Н. Происхождение географических названий Иркутской области. Словарь. Иркутск, 1964. 90 с.; Раднаев Э. Р. Инструкция по передаче на русский язык бурятских географических названий. - Всесоюз. конф. по топонимике. Л., 1965, с. 256-257; он же. Инструкция по передаче на картах географических названий Бурятской АССР. М., 1965. 23 с.

<sup>5</sup> См.: Алдарова Н. Б. Об описательных именах в бурятском языке. - Вопр. бурят. филологии, вып. II. Улан-Удэ, 1973, с. 63-78; она же. О некоторых исконно бурятских личных именах. - Там же, с. 79-86; Бураев И. Д. Новый быт и личные имена бурят. - Вопр. преодоления пережитков прошлого в быту и сознании людей и становление новых обычаев, обрядов и традиций у народов Сибири, вып. 2. Улан-Удэ, 1966, с. 78-80.

6 См.: Дарбеева А. А. Параллельные формы личных имен бурят. - Антропонимика. М., Наука, 1970, с. 205-211.

7 См.: Дарбеева А. А. К вопросу о социальной сущности личных имен в монгольских языках. - Ономастика. М., Наука, 1969, с. 46-53.

8 См.: Митрошкина А. Г. Бурятские антропонимические модели. - В кн.: XI<sup>e</sup> congrès international des sciences onomastiques (Sofia, 28 juin - 4 juillet 1972). Resumés des communications. Sofia, 1972, p. 264.

9 Ономастика Бурятии. Улан-Удэ, 1976, с. 9.

10 Там же.

11 Симонов М. Д. Типология эвенкийских гидронимов Бурятии (на материале названий рек Баунтовского аймака). - Там же, с. 214-236.

12 Митрошкина А. Г. Морфологическая структура иконно бурятских личных имен и семантика их апеллятивов. - Там же, с. 46-69.

13 См.: там же, с. 55.

14 См.: Алдарова Н. Б. Из охранных имен бурят. - Там же, с. 69-84.

15 См.: Басаева К. Д. Современные тенденции в употреблении личных имен у бурят. - Там же, с. 85-93.

16 См.: Шагдаров Л. Д. К принципам унификации слов и названий из восточных языков при передаче их на русском языке. - Там же, с. 93-110.

17 См.: Рассадин В. И. Антропонимы у тофаларов. - Там же, с. 111-140; Копылова В. И. О некоторых фонетических и словообразовательных особенностях бытовых имен семейских Забайкалья. - Там же, с. 141-151.

18 См.: Будаев Ц. Б. О некоторых топонимах Ноехона. - Там же, с. 168-177; Симонов М. Д. Типология эвенкийских гидронимов Бурятии (на материале названий рек Баунтовского аймака). - Там же, с. 214-236.

19 См.: Михайлов Т. М. Заметки о топонимах Усть-Ордынского национального округа. - Там же, с. 152-167; Дамдинов Д. Г. О топонимике бассейна реки Онон. - Там же, с. 178-201.

20 См.: Дамдинов Д. Г. О топонимике бассейна реки Онон. - Там же, с. 178-201; Будаев Ц. Б. О некоторых топонимах Ноехона. - Там же, с. 168-177.

21 См.: Мельхеев М. Н. Топо-, этно- и антропонимические связи в ономастике. - Там же, с. 23-45; Базарова Г. Э., Гурулев С. А. К истории названия озера Байкал. - Там же, с. 202-213.

22 См.: Подольская Н. В. Словарь русской ономастической терминологии. М., Наука, 1978, с. 169.

23 Следует отметить значительную работу ономастического кружка Иркутского государственного университета, руководимого доцентом А. Г. Митрошкиной, который начал функционировать с

1968 года. Вначале кружковцы были заняты сбором ономастического материала на территории Иркутской области во время учебных практик, но впоследствии стали организовываться ономастические экспедиции за пределы области. Собранный материал подвергался обработке и представлялся в форме курсовых и дипломных работ, докладов и сообщений на конференциях. С 1972 года члены ономастического кружка выступают с докладами на Всесоюзных и Межвузовских конференциях по ономастике. Лучшие доклады были опубликованы (Л. Д. Нимаев, Л. В. Байрова, Н. П. Шулунова, Ц. Б. Самсаранова). В настоящее время накоплена картотека ономастического материала, насчитывающая около 30 тысяч единиц.

---